

# EL IRIS

Núm. 4.797

DIARIO CATÓLICO



Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quintanilla, D. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Monorea) sábado 13 de Abril de 1929

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Lorenzo Pons Cortella

Médico Cirujano

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Consulta: CIUDADELA. — Asalto, 16. — Todos los lunes por la tarde.  
MAHÓN. — San Fernando, 34.

Más fácil que una sencilla multiplicación es resolver el problema de la salud de un hijo.

Un poco de constancia haciéndole tomar a diario dos o tres cucharadas de **Hipofosfitos Salud** es suficiente para tener la seguridad de que el niño está totalmente defendido contra el raquitismo y un sin fin de enfermedades producidas por la debilidad y la desnutrición. **El Jarabe de**

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Está aprobado por la Real Academia de Medicina y es el más eficaz contra el escrofulismo, tuberculosis ósea, raquitismo e inapetencia.

Cerca de 40 años de éxito creciente  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones



## Acontecimientos Nacionales

### El triunfo de nuestros aviadores

A pesar de los esfuerzos hechos por unos hijos desnaturalizados que pretenden impedir el progreso de nuestra querida Patria; a pesar de la campaña de algunos círculos extranjeros para denigrar a España, España triunfa, España se abre paso, España se levanta a un nivel no soñado hace apenas pocos años.

Nuestro Gobierno, y especialmente el Marqués de Estella, de tal manera ha sabido encauzar las energías y los intereses nacionales, que ha imprimido en todos los ramos una marcha progresiva haciéndose merecedor de los mayores elogios.

Pero no son solo los gobernantes los que se desvelan por engrandecer a nuestra España; también los súbditos trabajan con interés, también los hijos se afanan para que su Madre sea respetada, para verla, a ser posible, a la cabeza de todas las naciones europeas.

Hoy son nuestros aviadores los que nos subliman, los que triunfan y España triunfa en ellos. El vuelo Sevilla Buenos Aires realizado por los capitanes Jiménez e Iglesias, ha hecho reaccionar nuestros ánimos algo perturbados por acontecimientos recientes que hubieran podido ser de fatales consecuencias de no mediar el ojo previsor del General Primo de Rivera, y los españoles se han dado cuenta del valor nacional, y los extranjeros han vuelto la vista hacia España, y la prensa, olvidando y poniendo un velo, o mejor, reconociendo su injusticia y ceguera al dar crédito y esparcir falsedades nacidas al calor de ánimos exaltados y de espíritus perturbados por la envidia, ha dedicado elogios muy merecidos a España.

Nuestros aviadores triunfan. Ya no es un caso aislado, es un hecho que se va repitiendo y que supone el valor e intrepidez de la raza al par que un conocimiento profundo de la aeronáutica. Nuestra aviación está a la altura, es más, va a la vanguardia de la aviación europea.

Y tiene de particular el viaje de Jiménez e Iglesias, que los aparatos son de construcción exclusivamente nacional, (no francesa como suponía algún periódico), lo que da a conocer la bondad de nuestras fábricas y la capacidad de los directores de las mismas. Ese fué el intento de nuestros aviadores, que, en su hazaña, dicen ellos mismos en una de sus entrevistas con los periodistas americanos, no se propusieron batir ningún «record» ni deslumbrar a nadie, sino *solamente demostrar la eficiencia de los aviones construidos en España, industria cada vez más creciente... se trata de aumentar el prestigio de las fuerzas vivas de la nación que vive de su propio esfuerzo.* Este fué su móvil, glorificar a España. Así lo entendió nuestro Monarca cuando al felicitarles les decía: «... deseándoos mayor éxito empresa que emprendéis, pensando siempre en nuestra querida España y evocando sus glorias».

Pero, para nosotros, tiene aun otra faceta el triunfo de nuestros aviadores, que les hace altamente simpáticos y dignos de nuestros más sinceros aplausos, y es que se han mostrado en todo cristianos prácticos e hijos fervientes de la Iglesia, a fuer de buenos españoles. No sólo dieron por nombre a su aparato el de «Jesús del Gran Poder», Patrono de Sevilla, y retrasaron su vuelo hasta la Semana Santa, y llegaron a Rio Janeiro en el mismo día y en el preciso momento en que en Sevilla salía la tradicional procesión de Jesús del Gran Poder, sino que Iglesias manifestó abiertamente, sin titubeos, que *guardaba el ayuno prescrito por la Iglesia.* ¡Así lo hacen los verdaderos españoles y así triunfan!

Al celebrar los triunfos de nuestra Patria, aunemos nuestros esfuerzos para anafecer a España.

J. FACUNDO.

Ciudadela — Abril 1929.

## D. Gabriel Monjo

CONQUISTADOR

Toda clase de artículos para caballero y señora.

## SASTRERIA

Regentada por «LE PRINTEMPS», gran exposición de pantalones fantasía a 14 pesetas  
trajes a 40 pesetas Alta Novedad

— Le Printemps —

Del momento

### Notas dispersas

El desinterés, la confraternidad, el bien, no está muerto, a pesar de dar tantos actos la impresión de su agonía. Los sentimientos generosos, humanitarios, de desinterés y confraternidad, no son ciertamente, frecuentes; pero tienen sus brotes, su irradiación, de vez en cuando, lo cual hace que sean aco-

gidos con más simpatía y mayor efusión.

Unos días há marchó a Barcelona, al objeto de someter el sentido de la vista a un examen científico un hombre, relativamente joven, hijo de Ciudadela. Años atrás pasó por el doloroso y muy sensible trance de perder la luz de uno de sus ojos. Desde hacía algún tiempo iba notando la ida paulatina y progresiva—cual cáncer mirante—de la luz del otro ojo, viendo como caminaba hácia la ce-

guera total inminente. Le aterraba el fantasma fatídico de quedarse sin ver, ser uno de tantos ciegos que caminan a la ventura sin poder gustar la dicha de mirar las cosas; pero comprendía lastimeramente que su condición paupérrima no podía cortar las alas al cuerpo de la ceguera, que volaba agoraramente hacia él.

Celibe, conviviendo con una hermana, a esta hacía entrega escrupulosamente del jornal cosechado con el esfuerzo de sus manos, relativamente hábiles en el oficio zapateril. Todas las semanas le entregaba, sin distraer particular alguna, lo cosechado, para atender a la vida de los dos. Y carecía de medios para trasladarse a la Ciudad Condal, donde el facultativo le recetara ir para hallar una probable curación.

Un enterado de su situación cobijó un proyecto sumamente encomiable y merecedor de aplauso. Solicitar de la Alcaldía autorización para abrir una suscripción a favor del necesitado, pobre sí pero honrado y bueno. Y obtenida esa autorización, la lista fué pasando de una mano a otra, engrosándose hasta sumar una cantidad relativa con el óbolo común...

En Barcelona estará ya, buscando eficaz remedio a su enfermedad. De corazón deseamos ese remedio le evite el amargo sinsabor de quedar sin ver, cuya desventura solo saben los que viven en noche eterna. Y ahora que el acto se ha llevado a cabo, queremos apuntarlo desinteresadamente, muy lejos nuestro ánimo de anunciarlo para vanidosa satisfacción de los que cooperaron a él, sino solamente para que se sepa la realización de ese acto generoso, que encierra hermosos sentimientos y bellos estímulos.

Entre los frequentadores del café de Juan Tafey se colectaron 62 pesetas, en el *den Tanu*, diez, en el de José Rey 13, y 9 entre los marineros del vapor «Ciudadela». El Ayuntamiento le costeó el viaje, y algunas otras personas se sumaron a esa noble encuesta de socorrer a un verdadero necesitado, que merced a ese brote de confraternidad pudo marchar a Barcelona. ¡Que el joven Matias Cortés no sea un ciegucecito más!

\*\*\*

Nos hemos despedido de los cinco tripulantes del vapor «Joannes» recientemente embarrancado en nuestra costa, no muy lejos del lugar donde naufragó, años atrás, el vapor francés «General Chanzi». Nos han testimoniado las muestras de hidalguía y la amable hospitali-

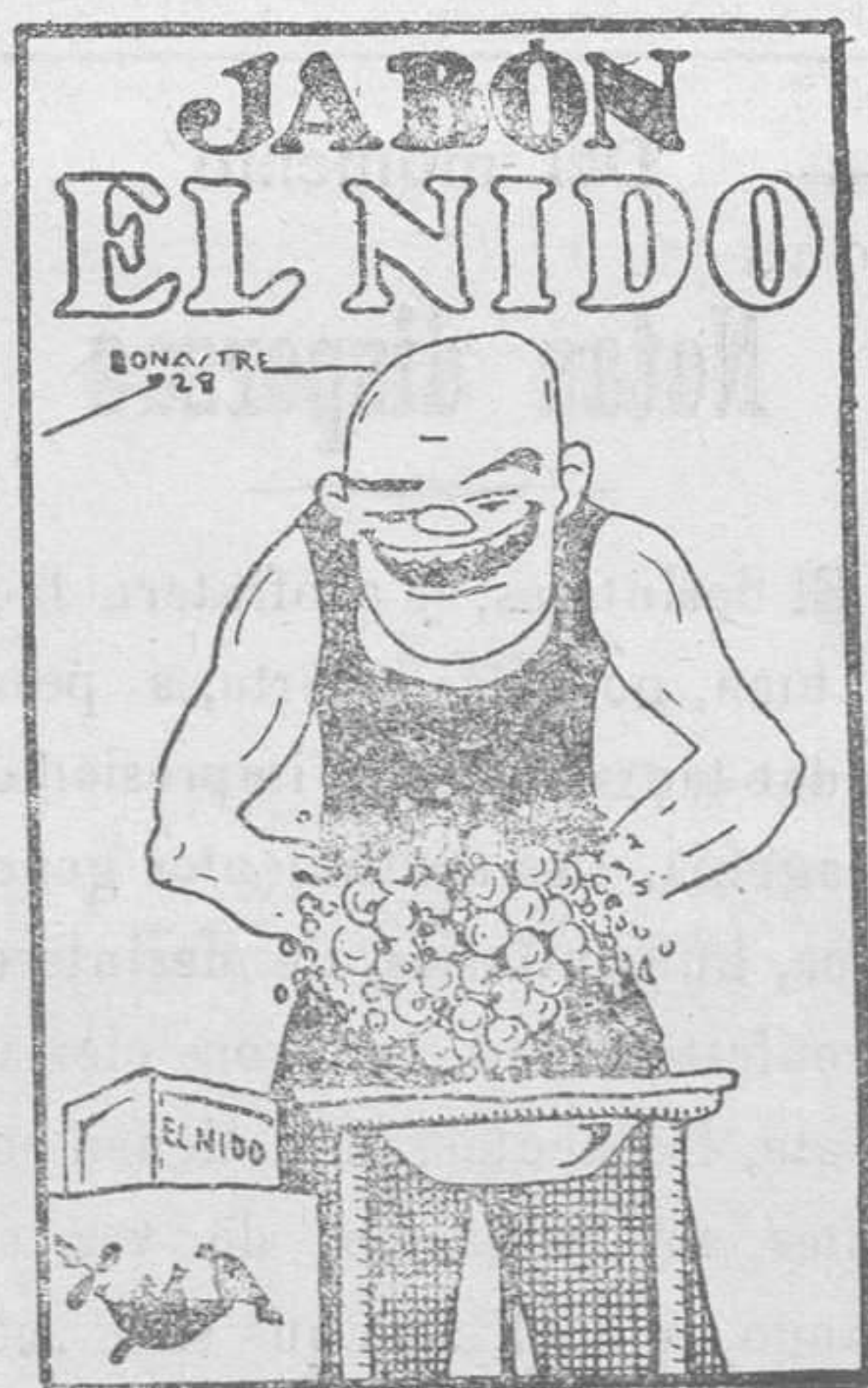
dad que Ciudadela les ha dispensado; la gratitud que sienten por nuestro pueblo; la emoción que sienten ahora en su marcha hacia su patria, el cariñoso recuerdo que tendrán siempre para el generoso pueblo ciudadelano, que tan fraternal se siente en la desventura ajena. Y al estrecharnos la mano, en su rostro curtido por el sol y por la brisa yodada del mar voluble, había un diseño de emoción, y su mano tenía un ligero temblor emotivo al estrecharnos agradecida a nuestra mano, y su desgracia era más leve en las muestras de fraternidad recibidas, como quien entre un dolor intenso, tiene la caricia y la voz consoladora de una persona amiga...

Hanse despedido, momentos antes de marchar, de las varias personas que les prestaron ayuda para saltar a tierra: el cartero Moncada el hijo del fotógrafo Hernando y varios más cuyo nombre no puedo reseñar ahora, del personal de la fonda Mari, donde tantas atenciones han recibido, y de algunos más que se interesan vivamente por su caso, marchando reconocidísimos a las atenciones de su compatriota Sr. Novella.

Sinceramente deseamos feliz viaje, prosperidad y fortuna a esos marinos, que saben agradecer las atenciones que se les dispensa, como hombres bien nacidos. Se van algo tristes porque dejan a su gran amigo el vapor embarrancado en nuestra costa. Pero se van satisfechos, porque la Providencia ha respetado sus vidas, y también porque entre su adversidad, tuvieron la suerte de desembarcar en una isla pródiga en hospitalidad y en generosos sentimientos y porque una población noble, sentida y cariñosa ha sentido de corazón su percalce y ha tenido un cordial saludo de despedida a su marcha...

PEDRO ESTEVA SANCHO.

Ciudadela — Abril 1929.



## MAQUINARIA

Motores terrestres y marinos de todas clases y sistemas. — Máquinas agrícolas. — Norias, bombas, grupos moto-bomba y demás aparatos para riegos y elevación de aguas. — Grupos automáticos DELCO-LUZ (Producto de General Motors) con y sin batería, el ideal para alumbrado eléctrico de casas de campo. — Maquinaria, herramientas y accesorios para la industria en general. — Todo a precios sin competencia. — Infinidad de referencias de instalaciones de toda clase, efectuadas por esta casa en toda la Isla. — Proyectos y presupuestos gratis.

**GUILLERMO J. ORFILA**  
PINTOR CALBO, 13 MAHÓN.

## NOTICIAS

### Locales

#### Fiesta del Arbol.

El Excmo. Ayuntamiento celebrará mañana la Fiesta del Arbol con la solemnidad de costumbre.

#### Reunión reglamentaria.

Las Conferencias de San Vicente de Paul, celebrarán mañana la segunda Junta General reglamentaria bajo la presidencia del Ilmo. señor Obispo Coadjutor. Tendrá lugar el acto en la Iglesia de San Agustín, terminados los oficios vespertinos de la Catedral, hora 4 y cuarto aproximadamente. Se desea la asistencia al acto ya que se trata de favorecer a los pobres.

#### Sufragios.

El próximo lunes día 15, primer aniversario del fallecimiento de don Rafael Torrent Faner (q. e. p. d.), todas las Misas que se dirán en el altar de María Auxiliadora serán aplicadas por el eterno descanso del alma de dicho difunto.

La familia del finado agradecerá la asistencia a alguna de dichas Misas.

#### Exportación.

A bordo del vapor «Monte Toro» fueron embarcados el jueves para Barcelona 8 vacunos, 277 lanares, 16 cabras, 162 palomos, 197 conejos, 54 pollos, 172 gallinas, 3 cajas con langostas, importantísimas partidas de huevos y queso e importante remesa de alpargatas con piso de goma.

#### Nodriza.

Una mujer joven se ofrece para amamantar.  
Para informes: Calle San Juan, n.º 36.

## SANTORAL

Domingo, 14. — Nuestra Señora la Divina Pastora y Santos Tiburcio y Valeriano mr.

Lunes, 15. — Santas Basilisa y Anastasia mártires y San Máximo.

Día 15. — Sol sale a las 5'18 pónese a las 6'23. — Luna sale a las 6'44 pónese a las 10'16.

### CULTOS

Domingo, 14. — Dominica II después de Pascua.

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne con homilía por el Rvdo. Sr. Párroco de la misma. Por la tarde, a las 3, canto de Visperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: A las 7 y media, Misa de Comunión General para los asociados a la V. D. de la Sda. Familia. Por la tarde, a las 3 media, Rosario y plática doctrinal.

En S. Francisco: A las 7 y media, Misa de Comunión para las Hermanas Terciarias.

A las 10 menos cuarto, Misa solemne en honor de S. Benito de Palermo, con sermón por el Rvdo. Sr. Económico. Por la tarde, a las 3, ejercicio mensual para la V. O. T.

En el Sdo. Corazón: Continúa el ejercicio de la Hora Santa, de 6 y media a 7 y media de la tarde.

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5, 6, 7 y 8 y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8 y 9, a las 10 menos cuarto la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 menos cuarto y 8 y media.

Enseñanza, a las 7 y 7 y media.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9 y 10.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 8.

San José, a las 8 y media.

## PARA VENDER O ALQUILAR

Lo está la casa núm. 6 de la calle del Rosario. Para informes en la misma.

# AVISO A LOS CARGADORES

El próximo martes día 16 saldrá de ésta para Barcelona el moto-velero

## A POLONIA

admitiendo carga general.

De Barcelona para Ciudadela saldrá el día 23.

Lo despacha en Barcelona: Don Bartolomé Oliver, Cristina, 5. - Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### De aviación

#### El "Jesús del Gran Poder" llega a Chile.

Madrid, 13.—4'30

«Jesús del Gran Poder» salió de Buenos Aires a las 9'13, tributándole aquellos habitantes una despedida indescriptible por lo entusiasta.

Salió escoltado por una escuadrilla argentina.

Los aviadores Jimenez e Iglesias llegaron felizmente a Chile a las 20'30.

En la capital reina un entusiasmo indescriptible y los aviadores españoles son recibidos en todas partes con un entusiasmo delirante.

#### Desgracia.

De la escuadrilla argentina que se elevó para escoltar al avión español «Jesús del Gran Poder», un aparato pilotado por los tenientes Leopoldo Fader y Ernesto Nasarre cayó desde mucha altura.

A Nasarre le funcionó bien el paracaídas y salió ileso, a Fader le falló y murió estrellándose contra el suelo.

#### Los restos de Caula y Tauler.-Flores.-Discurso.

Llegó a Melilla el crucero «Extremadura» que trajo de Orán los restos de los aviadores Caula y Tauler.

Fueron trasladados al cementerio, constituyendo el acto imponente manifestación de sentimiento.

Volaron varios aparatos arrojando flores.

El Jefe accidental Sr. Jimenez Castellanos en su alocución señaló los fastos gloriosos de la aviación española, unos esplendorosos, como Jimenez e Iglesias, y otros tristes como Caula y Tauler.

Todos son héroes de nuestra aviación.

Leyóse un sentido telegrama del Alto Comisario General Jordana.

### Avión encontrado.

Comunican de New York que el avión de Gamberra encontró a los cuatro tripulantes del avión «Cruz del Sur» sanos y salvos, a 30 millas de Port George.

Kimberley les arrojó vituallas.

Ha salido un buque para recoger a dichos aviadores.

### De Roma

#### Cardenal Legado para el Congreso de Sevilla.

El Pontífice Pío XI ha nombrado al Cardenal Ilundain, Arzobispo de Sevilla, Legado Apostólico en el Congreso Mariano que se celebrará el próximo mes de Mayo.

### Varias

#### El Rey.

El Rey Don Alfonso llegó a Madrid a las ocho de la noche.

#### Conferencia.

El Marqués de Estella conferenció, anoche, con el Sr. Yanguas sobre trabajos de la Sección de leyes constituyentes.

Dijo el Marqués que quedaron resueltas todas las cuestiones fundamentales.

#### Conferencia sobre la Exposición de Sevilla.

Anoche, en el Círculo Mercantil dió una conferencia sobre la Exposición de Sevilla el Sr. Cruz Conde.

Asistió numerosa concurrencia.

El Marqués de Estella no asistió, a pesar de haberlo prometido.

#### Importantes legados.

Comunican de Valencia que el difunto catedrático Gil Morte ha hecho los siguientes legados:

110.000 pesetas para el Ateneo de Sueca.

110.000 para la Liga antituberculosa.

200.000 para la Facultad de Medicina.

### Patrón oro.

La semana próxima la ponencia del patrón oro terminará su trabajo.

### La Ciudad Universitaria. -- Las obras comenzarán seguidamente.

El día 20 se abrirán los pliegos de construcción de las residencias de estudiantes costeadas por el señor del Amo.

Las escuelas de arquitectura de San Fernando formarán la Facultad de Bellas Artes.

Actualmente se dispone de 32 millones de pesetas.

El Manzanares canalizado, se aprovechará para piscina de natación.

En el mes de Junio se realizará un viaje de propaganda a la Argentina y Chile pretendiéndose que ambos países tengan residencias permanentes en la Ciudad Universitaria.

### Los muertos y los heridos de carácter social registrados en Barcelona desde 1910 a 31 de Diciembre de 1928.

La Jefatura de Policía ha facilitado el siguiente resumen de los muertos y heridos de carácter social registrados en Barcelona desde 1910 a 31 de Diciembre de 1928.

Años 1910 a 1913: 7 muertos y 110 heridos.

Años 1914 a 1918: 28 muertos y 120 heridos.

Años 1919 a 13 Septiembre de 1923: 252 muertos y 382 heridos.

Desde 14 de Septiembre de 1923 a 1928: 3 muertos y 15 heridos.

### Del extranjero

#### La disolución del Parlamento. - Los candidatos que presentarán los partidos.

Definitivamente la disolución del actual Parlamento inglés tendrá lugar el día 10 de mayo.

La campaña electoral empieza a ser muy intensa, celebrándose centenares de reuniones en todo el país.

Segun los diarios, el número de candidatos que lucharán el día 30 de mayo se eleva a 1.640, que se descomponen así: 580 conservadores, 495 liberales y 565 laboristas. El número de mujeres candidatas es de 65.

#### Hindenburg enfermo.

El Presidente Mariscal Hindenburg se encuentra enfermo, pero su estado no inspira inquietud.

### Nuevos Ministros.

Visitó al Presidente el Canciller proponiéndole a Von Gustrad para la Cartera de Justicia, a Stegereval para la de Comunicaciones y a Dewirt para Territorios Ocupados.

El Presidente aprobó los nombramientos.

PRENSA ASOCIADA.

R. AGENZIA CONSOLARE D'ITALIA  
IN  
MAHON E

Hago público, por el presente, que queda terminantemente prohibida la entrada de persona alguna a bordo del vapor naufrago «Joannis» que en encuentra en caña «Escolana» de la costa Norte de Ciudadela quedando autorizado el súbdito italiano Sig. Antonio Novella para recibir cuantos objetos se encuentren y sean procedentes de dicho buque.

Mahón a 11 Abril de 1929.

El R. Agente Consular de S. M. el Rey de Italia,  
F. PONSETI.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL  
BANCO DE MENORCA

Del 12 de Abril de 1929

Francos . . . . .	26'35
Libras . . . . .	32'60
Dollars . . . . .	6'71
Liras . . . . .	35'80
Interior 4 p. ₤ . . . . .	74'75
Exterior 4 id. . . . .	88'90
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920 . . . . .	93'40
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤ . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Trasatlántica 6 p. ₤ 1922 . . . . .	000'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤ . . . . .	2.830'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 13 --A las ocho

Barómetro . . . . .	763'8
Termómetro a la sombra . . . . .	14'0
Viento . . . . .	Sueste
Velocidad del mismo . . . . .	Bonancible
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 m.

Lentes y Gafas para vista corta o cansada.

Rápida ejecución de las recetas de los Sres. Oculistas.

Extenso surtido en monturas modernas.

Gafas para automovilistas.

Gafas protectoras y para soldadura autógena.

Termómetros.

Lupas, etc. etc.

JOYERÍA P E L F I N

Alfonso III, núm. 60

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35 "

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50 "

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00 "

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60 "

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

**ENTREFILETES**  
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

**ANCHO DE DOS COLUMNAS**  
Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75 "

De 4 a 6 inserciones . . . 6'00 "

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:  
Doble precio que para los de seis.

**SERVACIONES:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**  
Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.

**ANCHO DE CUATRO COLUMNAS**  
Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

**DE MEDIA PÁGINA**  
Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00 "

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

**DE PÁGINA ENTERA**  
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

**ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)**  
Página entera . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . 35'00 "  
Un cuarto de página . . . 20'00 "  
ancho de una columna 5'00 "

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1929

<p><b>Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico</b> Día 7 saldrá de Santander y el 9 de Coruña el vapor «C. Colón».</p> <p><b>Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata</b> Día 5 saldrá de Barcelona y el 8 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».</p> <p><b>Línea del Mediterráneo a Cuba New-York</b> Día 23 saldrá de Barcelona y el 27 de Cádiz el vapor «Manuel Ar-nús».</p>	<p><b>Línea del Mediterráneo a Costafirme y Pacífico</b> Día 6 saldrá de Barcelona y el 10 de Cádiz el vapor «Magallanes».</p> <p><b>Línea de Filipinas</b> Día saldrá de Barcelona y el de Cadiz el vapor</p> <p><b>Línea a Fernando Poo</b> Día 15 saldrá de Barcelona y el 20 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».</p> <p><b>Línea directa de España a New York</b> Día saldrá de Barcelona y el de Cádiz el vapor</p>
---	--

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8 Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULLI.—Infanta, 24.

Fundada 1722

**Quando Quiera Vd. Píldoras,**  
tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

*Curan el Estreñimiento Crónico.*

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váhdos, Semolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanán de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.

*B. Brandreth*

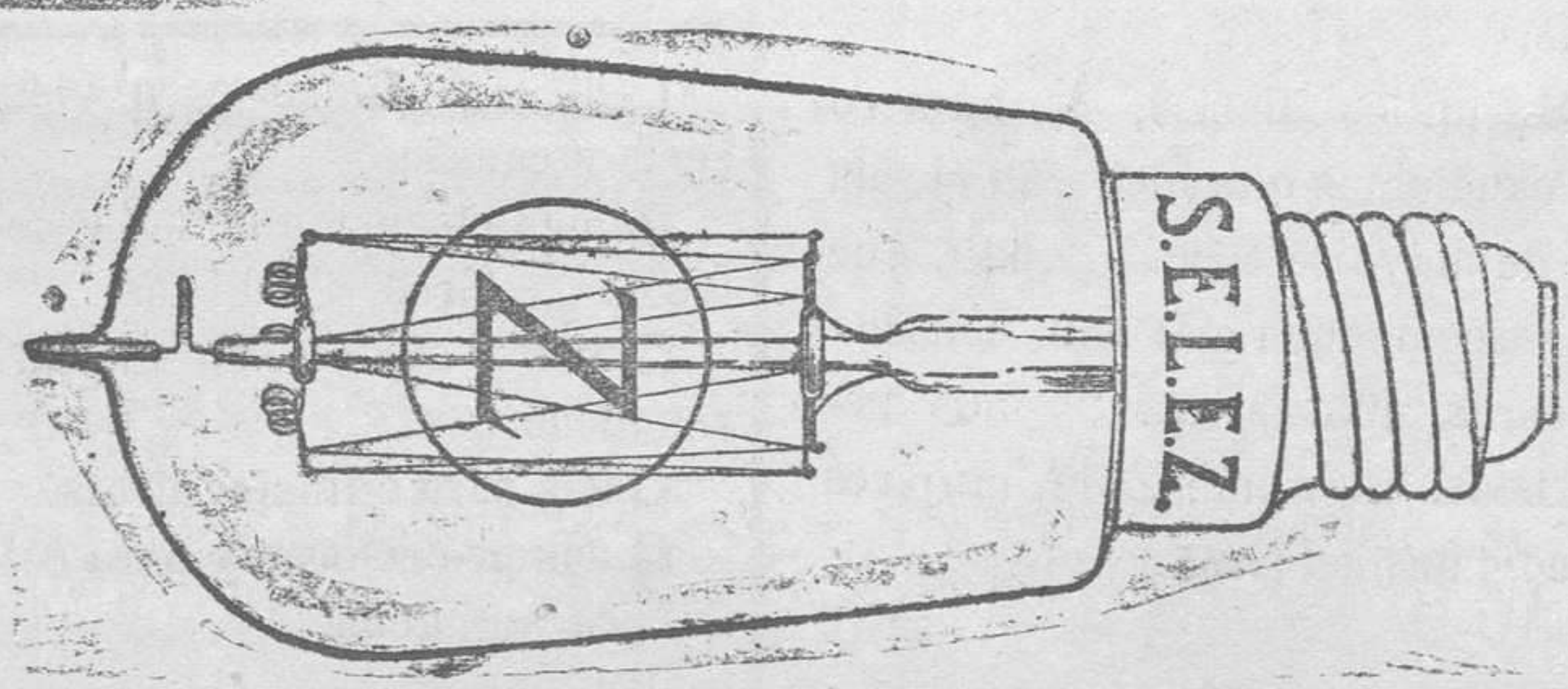
Fundada 1847.

**Emplastos Porosos de Allcock**

Remedio universal para dolores.

Dónde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.  
Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.

*B. Brandreth*



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases  
**José M. Quadrado, 40.**

**Fábrica de Jabones**  
**LA GALIA**

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde ha e más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64... MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

**BANCO DE MENORCA**  
Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
Abre cuentas corrientes en monedá extranjera.